

Expo

AUSSTELLUNGEN IN UND UM LUXEMBURG

Amnéville

Tung-Wen Margue: Paysages chinois et Arthur Unger: Périple chinois

sculptures et peintures, Crid'Art (bois de Coulange, tél. 0033 3 87 17 22 22), *jusqu'au 26.2, tous les jours 13h30 - 19h.*

Arlon

125 ans de photographie ouzbèke

Maison de la Culture (Parc des Expositions, tél. 0032 63 24 58 50), *jusqu'au 29.1, ve. + sa. 14h - 18h.*

Aimé Collignon

photographies, Maison de la Culture (Parc des Expositions, tél. 0032 63 24 58 50), *du 1er au 19.2, ma. - sa. 14h - 18h.*

Bettembourg

Jean-Marc Lantz et Guy Mouriamé

peintures et sculptures, Galerie B/C2 (63, route de Dudelange, tél. 021 71 09 91 / 021 73 18 38), *jusqu'au 29.1, ve. 18h - 21h, sa. + di. 15h - 20h.*

Bitburg

Markus Bullik: Brauchgestalten der Dorfgeschichte

Fotografien, Kreismuseum (Tel. 0049 6561 68 38 88), *bis zum 31.5., Sa. + So. 14h - 17h.*

Differdange

Stuark Meedercher, stuark Jongen zu Déifferdeng

Forum Victor Eischen (zone piétonne), *jusqu'au 31.1, tous les jours.*

Dudelange

A la découverte de la Petite Italie

travaux des étudiants en architecture de la Miami University/Oxford/Ohio, photos de Christian Kandzia, Centre de Documentation sur les Migrations Humaines (Gare-Usines, tél. 51 69 85-1), *jusqu'au 26.2, je. - di. 15h - 18h.*

"Die Entwürfe, meist Skizzen oder Zeichnungen, geben kreative Anregungen zur Belebung und Auffrischung des teilweise renovierungsbedürftigen Düdeleringer Viertels." (ad)

Justine Blau, Pippa Koszerek, Sneja D.:

Observe - adapt - direct
bouts de ficelles, papier peint et chemin de fer, Galerie Dominique Lang (Gare-Ville), *jusqu'au 17.2, ma. - di. 15h - 19h.*

Jean Rault:

Scènes japonaises
photographies, Galerie Nei Liicht (rue Dominique Lang, tél. 51 61 21-292), *jusqu'au 10.2, ma. - di. 15h - 19h.*
"Jeunes ou moins jeunes, rondes ou sveltes, ces femmes semblent toujours bien dans leur peau, souveraines. On voit dans leur regard que leur relation avec le photographe est d'égale à égal." (rw)

La collection Elmer:

Retour au futur

L'art d'Afrique noire - entre tradition et modernité, Espace d'exposition du Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster (28, rue Münster, tél. 26 20 52 934), *jusqu'au 3.2, tous les jours 11h - 18h.*
Visites guidées les samedis à 14h30 (F) et à 16h (D).
"Les statues, les figurines sont remarquables, les explications fournies sont précises et savantes. Impressionné, touché par cet art, on reste cependant sur sa faim pour ce qui est de la mise en contexte ethnologique." (RK)

Gérald Engelvin: Parfums de fruits

peintures, Galerie d'Art Maire-Paule Le Lourec (35, avenue de la Liberté, tél. 26 29 69 15) *du 3 au 17.2, lu. - ve. 10h30 - 18h30, sa. sur rendez-vous.*
Vernissage le 2.2 à 17h30.

Jan Fabre:

Le temps emprunté

photographies de Newton, De Keyzer, Mapplethorpe, Molder, Swinnen, Braeckman, Vanden Abeele, Bergmann, Stoop et Coulibeuf, dessins pour la scène de Jan Fabre, Beaumontpublic + Königbloc (21a, av. Gaston Diderich, tél. 46 23 43), *jusqu'au 25.2, ma. - ve. 13h - 19h, sa.10h - 12h + 14h - 18h.*

Gérard Fromanger:

Rétrospective 1962 - 2005

Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons, tél. 47 93 30-1), *jusqu'au 5.3, ma. - di. 10h - 17h.*
Visites guidées les je. à 15 h (L) et les di. à 15h (F).

Hugo Ernst Georg vom Hagen:

Die ersten Luftaufnahmen von Berlin

Espace 2 der Galerie Clairefontaine (21, rue du St-Esprit, Tel. 47 23 24), *bis zum 4.3., Di. - Fr. 14h30 - 18h30, sa. 10h - 12h + 14h - 17h.*

I love you, I love you really

oeuvres de Christian Aschman, Marc Couturier, John Lindell, Jean-Christophe Massinon, Jill Mercedes, Marylène Negro et Massimo Pastore, Agence d'Art Contemporain Stéphane Ackermann (57, rue de Strasbourg, tél. 48 38 87), *jusqu'au 11.3, ma. - sa. 10h - 13h + 14h - 18h et sur rendez-vous.*

Images mensongères

exposition itinérante conçue par la Stiftung Haus der Geschichte der Bundesrepublik Deutschland, Bonn, Musée d'Histoire de la Ville (14, rue du St-Esprit, tél. 47 96 45 00), *jusqu'au 10.9, ma. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.*

Joy

oeuvres de Martin Creed, Cao Fei, Vadim Fishkin, Gelitin, Peter Kogler, Koo Jeong-A, John Körmeling, Michael Lin, Jill Mercedes, Pipilotti Rist, Erwin Wurm et autres, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame, tél. 22 50 45), *jusqu'au 5.3, me. - lu. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.*

Christina K.: Die for Love

illustrations-sérigraphies, Mike Koedinger Editions (10, rue des Gaulois tél. 29 66 18), *jusqu'au 27.01, ve. 16h - 18h.*

Jaroslava Kocova

peintures, Galerie du Foyer Européen (12, rue Heine), *jusqu'au 3.2., lu. - sa. 16h30 - 18h30.*

Charlotte Marchal et Stephan Dunkelman

sculpture et musique, Galerie Lucien Schweitzer (24, avenue

Monterey, tél. 2 36 16 56), *jusqu'au 28.2, ma. - sa. 10h - 18h.*

Max Mehring: Zeitwanderer

Malerei, Schortgen Artworks (21, rue Beaumont, tél. 26 20 15 10), *bis zum 31.1., Di. - Sa. 10h30 - 12h30 + 13h30 - 18h.*

Mona Lisa

oeuvres d'élèves du Centre d'éducation différenciée et de propédeutique professionnelle de Warken, Tunnel menant à l'ascenseur reliant le Grund à la Ville Haute, *jusqu'au 1.5.*

Max Neumann

Zeichnungen, Gemälde und Fotografien, Galerie Clairefontaine Espace 1 (7, place Clairefontaine, Tel. 47 23 24), *bis zum 4.3., Di. - Fr. 14h30 - 18h30, Sa. 10h - 12h + 14h - 17h.*

Rosa Serra

sculptures, Galerie Fred Becker (74, avenue de la Faïencerie, tél. 22 62 86), *jusqu'au 11.2, ma. - sa. 10h - 12h + 14h - 18h.*

Slav

peintures et pastels, Galerie Edition 88 (4, rue Louvigny, tél. 47 45 99), *jusqu'au 27.1, ve.10h - 12h30 + 13h30 - 18h30.*

Marc Wilwert:

Nuit blanche

photographies, Galerie Frank Gerlitzki (25, rue Pierre Krier, tél. 26 48 14 16), *jusqu'au 31.1, me. - ve. 19h - 21h, sa. + di. 14h - 17h et sur rendez-vous.*

Mersch

Ilona Gommel

peintures, Mierscher Kulturhaus (53, rue Grand-Duchesse Charlotte, tél. 26 32 43-1), *jusqu'au 5.2, ma. - di. 14h - 18h.*
Sur rendez-vous visite guidée avec l'artiste.

Kibum

Kinder- und Jugendbücher in deutscher Sprache, Nationales Literaturzentrum (2, rue E. Servais, Tel. 32 69 55-1), *bis zum 27.1., Fr. 10h - 18h.*

Metz

Ode Bertrand, Jean Legros, Vera Molnar et Aurélie Nemours:

Chemins divergents

peintures, Galerie d'Exposition de l'Arsenal et Chapelle des Templiers (av. Ney, tél. 0033 3 87 39 92 00), *du 1.2 au 26.3, ma. - sa. 13h - 18h, di. 14h - 18h.*
Vernissage le 3.2 à 18h.

Saarbrücken

Christine Berndt: Marta, Marta und Susanne Wilms: Cleaning - Träume einer Hausfrau

Videos, Videofoyer im Saarländischen Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), *bis zum 5.3., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.*

Ja und Nein - Das Saarreferendum vom 23. Oktober 1955

Historisches Museum Saar (Schlossplatz 15, Tel. 0049 681 5 06 45 01), *bis zum 19.2., Di., Mi., Fr. + So. 10h - 18h, Do. 10h - 20h, Sa. 12h - 18h.*

Andrej Reiser:

Portraits - Domenica - Leningrad

Fotografien, Saarländisches Künstlerhaus (Karlstraße 1, Tel. 0049 681 37 24 85), *bis zum 5.3., Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 22h.*

Temmels

Petra Zimmermann

Malerei, Galerie Modern Art Form (Zur Fels 24, Tel. 0049 6584 99 21 12), *bis zum 15.2., Mi. - So. 12h - 14h + 18h - 22h.*

Trier

Sebastian Böhm: Spaziergang mit dem Maler

Gemälde, Galerie Junge Kunst (Karl-Marx-Str. 90, Tel. 0049 651 9 76 38 40), *bis zum 29.1., Fr. 17h - 19h, Sa. + So. 14h - 16h.*

Michal Trusz:

Die perfekten Leute

Zeichnungen, Kunstmoment (Stresemannstr. 5-9), *bis zum 30.1., Mi. + Fr. 16h - 18h30.*

Völklingen

Nackt - Nu

Aktfotografie von 1850 - 1900, Gebläsehalle der Völklinger Hütte (Tel. 0049 6898 9 10 01 00), *bis zum 23.4., täglich 10h - 18h.*

Walferdange

Dani Neumann: Surprise

Galerie de Walferdange (5, route de Diekirch), *du 4 au 11.2, lu. - ve. 17h - 20h, sa. 14h - 18h.*
Vernissage le 3.2 à 18h30.



L'amour toujours?

(lc) - En pénétrant dans la galerie Ackermann, une image saute aux yeux: celle de notre couple grand-ducal, réduit au statut d'icône pop sur fond mauve. Le vide de leurs visages - on ne les reconnaît qu'à l'uniforme d'Henri - semble signifier le côté délavé d'une monarchie sur-médiatisée et d'une mise en scène d'un pouvoir loti avant tout sur le symbolique. Ironie pure, pourrait-on croire. On se trompe, pourtant. Car la peinture montre en fait que le couple "fait partie intégrante de l'imagerie populaire, qu'il reçoit et offre avec générosité son attention à la population tout en inspirant sécurité et admiration", dit

la petite note explicative. Du pop art patriotique? Sans un seul grain d'ironie? Andy Warhol et Roy Liechtenstein doivent être en pleine rotation dans leurs tombeaux. A propos de tombeaux: l'oeuvre suivante "Black Flag - what she gonna do with it" de Jill Mercedes, illustre avec brio qu'une oeuvre d'art politique peut avoir plus qu'une signification. Le drapeau américain en noir et blanc, renvoie à la douleur d'une veuve de guerre ou de toute une nation endeuillée.Tandis que le matériel, des étoffes diverses, comme celles utilisées pour les costumes des businessmen, capte l'essentiel des causes de la guerre: la bureaucratie aveugle et impersonnelle. On peut y ajouter que "Black Flag" fût un groupe de hardcore-punk américain de la première heure.

Le reste des ouvrages exposés: "Le parterre de Bauxite" de Marc Couturier n'est vraiment pas original et "La fleur", vidéo de Marylène Negro, ne réussit pas à fleurir dans le contexte. Quant aux photos, celles de Christian Aschmann mêlant images personnelles et anonymes jouant sur le registre de l'érotisme subtil, retiennent l'attention car elles manipulent les contrastes entre la représentation privée et publique de la sexualité. Tandis que l'"Autoritratto" de Massimo Pastore illustre très bien le contraire, le corps de l'artiste drapé, et pose une sorte de memento mori autoréflexif. En tout "I love you, I love you really" est une exposition qui manque de cohérence intérieure et esthétique, même si certaines oeuvres méritent bien le détour.

A l'agence d'art contemporain Ackermann, jusqu'au 11 mars.

